

УДК 947: 947(575.2)084:9(С)К

А.Б. Болпонова

У ИСТОКОВ НАРОДНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

(о работе научной комиссии ККАО под председательством К. Тыныстанова)

Данная статья посвящена работе Научной Комиссии ККАО под председательством К. Тыныстанова в 20-х годах XIXв. Затронуты вопросы, связанные с внедрением и проведением реформы кыргызского алфавита, которая впоследствии приобрела острую политическую окраску.

Статья основывается на докладах и отчетах председателя Научной Комиссии, взятых из архивных фондов ЦГА КР.

Обретение государственности Кара-Киргизской автономной областью (1924г.) выявило нужду в образованном населении, которое могло бы активно включиться в работу по подъему благосостояния страны. Для решения этой проблемы в молодом государстве начинают разрабатываться и выпускаться первые учебники на киргизском языке, учебные программы и методические пособия для школ всех типов. Началась

подготовка и переподготовка учительских кадров, которые могли бы обучать местное население киргизской и русской грамматике. Все эти новые веяния внедрялись при самом активном участии Кара-Киргизской научно-методической комиссии при Государственном ученом совете Наркомпроса Туркестанской Республики (ГУС).

Научная комиссия была создана еще до национального размежевания, в апреле 1924г. В ее задачи входила координация всей научно-исследовательской работы на территории Киргизии. Среди первых организаторов Научной Комиссии были люди, которые впоследствии сыграли важную роль в развитии киргизской государственности и нации. Среди них И. Арабаев, (председатель Научной комиссии), К.Тыныстанов (заместитель председателя), К. Юдахин (ученый секретарь), Б. Данияров и др. Весной 1925г. Научная комиссия из г.Ташкента переехала в г.Пишпек. Таким образом, все культурные силы молодой Кара-Киргизской области сосредоточились в столице, что способствовало централизации культурных сил области. Какую же работу проделала Научная Комиссия в первые годы приобретения национальной государственности?

На начальном этапе работа научной комиссии под председательством И. Арабаева складывалась на базе личного энтузиазма научных работников. (1,л.1-1[об]) Это объяснялось техническими причинами: отсутствием помещения, скудостью материалов и оборудования, нехваткой профессиональных кадров. Но следует отметить, что, несмотря на трудности, тогда вышли в свет такие киргизские книги как «Хрестоматия по кыргызскому языку», «Поэма о Ленине» и «Букварь», в котором были помещены переводы К. Тыныстанова на кыргызский язык гимна пролетариата «Интернационал» и одной из басен И.А. Крылова.(2,л.11;3) Благодаря работе над учебниками, Научной комиссией было разработано около 300 географических терминов (4,л.48[об]) Кроме того, Научной комиссией было организовано и осуществлено издание первой кыргызской газеты «Эркин-Тоо» (7 ноября 1924г). Выход в г. Ташкенте первой национальной 4-х полосной газеты на кыргызском языке был осуществлен на основе реформированной арабской графики. Это свидетельствовало о первых успехах кыргызского народа на культурном фронте и открывало перед ним перспективы для ознакомления с достижениями мирового уровня. В июле 1925г. газету редактировал К. Тыныстанов. Редактирование газеты «Эркин-Тоо» совпало с его пребыванием на посту председателя Научной комиссии.

К. Тыныстанов в своих отчетах о деятельности Научной Комиссии за 1925-1927гг. дает полную характеристику о ее работе. Это дает нам возможность для более объективного анализа его деятельности на этом посту. (5,л.19) Согласно его доклада Научной Комиссией была проделана следующая работа:

1) **В научно-методической области.** Научная комиссия уделила большое внимание всем типам советских учебных заведений. Вела активную борьбу с устаревшими конфессиональными мусульманскими школами. Для этого были разработаны и разосланы программы и учебные планы с методическими указаниями всем школам. Кроме того были разработаны планы работ и программы с подробными методическими указаниями для женской 3-х годичной профессиональной школы, школы подростков, программы по обществоведению для бухгалтерских курсов и милиции.

2) **В области изучения Кыргызстана.** Впервые Научная комиссия проводила мероприятие по охране памятников искусства старины.(6,л.25-26[об]) Летом 1926г. в маленьком доме, где родился и жил М.В. Фрунзе, состоящем из двух комнат, был

открыт музей. Позже музей был переименован в Государственный музей Кыргызстана. Кроме того, Научная комиссия для приобретения материалов по истории Киргизии вела переговоры с выдающимся историком, академиком В.В. Бартольдом, чьи труды до настоящего времени переиздаются и пользуются большим успехом в научном мире.

3) **В области просвещения.** При музее была организована научная библиотека. Для ее организации Научная комиссия выделила необходимое количество литературы из своего фонда. Была выписана литература также из других городов. Таким образом, с периодическими изданиями к 1927г. в научной библиотеке насчитывалось около 2000 томов книг. (7,л.38[об])

4) **Литературно-издательская работа.** Научной комиссией велась работа по изданию учебников и методических руководств. В печать были сданы учебники 5-ти названий. В тот период К. Тыныстанов, будучи председателем Научной Комиссии, издает в г. Москве «Сборник стихов Касыма»(1925) и учебник на кыргызском языке «Букварь для взрослых»(1926). Кроме этого, Научной Комиссией составлялась библиография по изучению Киргизии.

5) В области выработки научного литературного языка. Большую часть своей деятельности на этом посту, а также на последующих ответственных постах К. Тыныстанов потратит на внедрение нового литературного кыргызского языка.

Обретя государственную независимость, Кыргызское государство нуждалось в новом реформированном алфавите. Нельзя сказать, что в Киргизии не было своей письменности. На территории Киргизии были найдены орхон-енисейские памятники еще со времен существования Тюркской цивилизации, что свидетельствует о раннем существовании письменности у кыргызов. С утверждением ислама в X в. кыргызский народ перенял арабскую графику. Однако сложность начертания букв, а также большие хлопоты с изданием литературы на арабском языке побудили государство к основательной реформе арабской письменности. В первое время существования советской власти делаются попытки приспособить арабский алфавит к культурным потребностям трудящихся. Как утверждал сам К. Тыныстанов, история кыргызской письменности начинается именно с 1924г. - с момента национального размежевания Туркестанской АССР.(8,л.145) Вопрос о введении нового латинского алфавита впервые официально обсуждался в мае 1925г. на научно-педагогическом съезде в г. Пишпеке. С докладом о новом реформированном алфавите выступил председатель научной комиссии К. Тыныстанов.

Впервые в истории Киргизии проводилась реформа кыргызской письменности, поэтому докладчик должен был подойти к этому вопросу очень осторожно, не оскорбив религиозных чувств верующего населения, т.к. ислам зиждился, прежде всего, на арабской письменности. Докладчик указал на объективные причины и представил аргументы в пользу реформирования старого алфавита. 4 формы написания 82 букв арабского алфавита создавали сплошную пестроту письменности и загромождали типографию; обучение арабской грамоте занимало не менее 3 месяцев, что тоже создавало неудобство. Как докладывал К. Тыныстанов, новый алфавит не вызывал затруднений в процессе его немедленного внедрения в массы, так как грамотность населения Киргизии на старом алфавите составляла пока – около 2 %. Немедленное реформирование алфавита давало возможность воспрепятствовать обучению остальных 98 % населения арабскому алфавиту.

В итоге, заслушав доклад председателя Научной Комиссии К.Тыныстанова, Научно-педагогический съезд единогласно вынес резолюцию о переходе на новый латинизированный алфавит. Таким образом, педагогический съезд дал «добро» на дальнейшую разработку и внедрение в жизнь нового алфавита.

Следующим этапом принятия и внедрения нового алфавита нужно считать Первый всесоюзный Тюркологический съезд, состоявшийся в г.Баку. Созыв Первого Тюркологического съезда, который проходил с 26 февраля по 5 марта 1926г., в жизни тюркских народов был событием исторического значения. В работе съезда кроме представителей тюркских народов приняли участие и ученые из гг. Москвы, Ленинграда, Берлина и др. Среди делегатов были такие крупные ученые как В.В.Бартольд, С.Ф.Ольденбург, Б.Чобан-Заде, Ф.Керрюлю-Заде, С.Е.Малов, А.Н.Самойлович, Л.В.Щерба, Е.А.Крымский. Роль Бакинского съезда для тюркского народа очень велика, т.к. здесь принимался единый для всех тюрков алфавит, что в последующем укрепит консолидацию всех тюркоязычных народов. Надо отметить, что кыргызская делегация основательно подготовилась к Тюркологическому съезду. 4 апреля на 12 заседании с докладом выступил К.Тыныстанов. Он отметил, что долгое время тюркские народы, несмотря на общую этническую историю и язык в силу исторических процессов были удалены друг от друга. Им приходилось по экономическим, культурным и политическим причинам общаться, соприкасаться с другими, нетюркскими, народами. Докладчик подчеркнул важность выработки единого языка, который у каждого народа является главным остовом культуры. В данном случае речь идет о замене арабской письменности латинской. Докладчик проинформировал делегатов о своих методах и способах внедрения алфавита. Взвесив все аргументы «за» и «против» прогрессивное население тюркских республик проголосовало за новый латинизированный алфавит. Бакинский съезд был «следующим шагом в деле завоевывания позиций новым алфавитом».(8,л.147)

К сожалению, переход к новому алфавиту, получивший впоследствии острую политическую окраску, не дал сходу ожидаемых результатов. По существу пришлось начинать с нуля борьбу с неграмотностью. Возникли также проблемы, связанные с бойкотом религиозной части населения изучения латинского алфавита. Сократилось число учащихся школ и ликбезов, куда люди шли также освоить священную арабскую вязь, на которой был написан Коран. Переход к новому алфавиту привел к разрыву между пластами культуры кыргызского народа разных эпох, нарушению культурно-исторических связей кыргызов со своими соплеменниками в Китае, Афганистане, которые до сих пор пользуются арабских алфавитом, с другими народами восточного зарубежья.

Пребывание К. Тыныстанова на посту председателя Научной комиссии с 1925 по 1927 год, затронуло главные реформы в области народного образования, которые проводились на начальном этапе становления Кыргызского национального государства. Как видно, будучи председателем, он большую часть своей деятельности, посвятил внедрению нового латинизированного алфавита.

ЛИТЕРАТУРА

1. Арабаев И. Докладная записка о работе Академического центра. //ЦГА,ф.647,оп.1,д.37,л.1-1[об].
2. Личное дело Тыныстанова К./ЦГА, ф.869,оп.3,д.199,л.1-32.

3. Эркебаев А. Требуется правда истории (возвращая имена) // Советская Киргизия.- 1988.-6 октября.
4. Протокол №24 заседания коллегии Обл.ОНП 5 сентября 1925г /ЦГА, ф.647,оп.1,д.14, л.48[об].
5. Тыныстанов К. Доклад о деятельности Научной Комиссии при ОблОНО с 15 октября 1925г. по 1 апреля 1926г. // ЦГА, ф.647,оп.1,д.166,л.19-24.
6. Тыныстанов К. Перспективный план работ научного комитета Облоно КАО на 1925-1926гг./ЦГА, ф.647,оп.1,д.98,л.62-64.
7. Тыныстанов К. Отчет о деятельности Научной Комиссии при Облоно КАО за 1-й квартал 1926-1927гг./ЦГА, ф.647,оп.1,д.163,л.35-39.
8. Тыныстанов К. Десять лет борьбы за новый алфавит в Киргизии (сжатый исторический очерк) /Архив МНБ КР, ф.Су, д.7692,т.2,л.141-158.